

نام و نام خانوادگی:		اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان		نام درس: عربی	
نام دبیر: دیلمی		مدیریت آموزش و پرورش ناحیه سه		پایه: نهم	
نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۱ - ۱۴۰۰		دبیرستان دوره اول متوسطه خرد		تاریخ: ۱۴۰۰/۱۰/۱۵	
نمره شفاهی - عملی:		جمع نمره با حروف:		نام و نام خانوادگی و امضای مصحح:	

ردیف	دخترم: آرامش آن است که بدانی در هر قدم، دست تو در دست خداست. لحظه هایت آرام ..	نمره
------	--	------

مهارت ترجمه		
۱	جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید (الف) لا فائدة للمحاولة. لا تصعد. أنت لا تقدر: (ب) ثُمَّ عَصَفَتْ رِيَّاحٌ شَدِيدَةٌ وَ صَارَ الْبَحْرُ مَوَاجًا (ج) جُسُورٌ كَثِيرَةٌ بَاقِيَةٌ عَلَى الدَّهَابِ لَصْنِعِهَا: (د) طَلَبَ الْمُدْرَسُ مِنْ تَلَامِيذِهِ كِتَابَةَ قَوَانِينِ الْمُرُورِ فِي صَحِيفَةٍ جَدَارِيَّةٍ:	۴
۲	آیات و احادیث زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. (الف) كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُصُ عَلَى الْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمُ: (ب) لَيْسَ الْعَاقِلُ مَنْ يَعْرِفُ الْخَيْرَ مِنَ الشَّرِّ وَلَكِنَّ الْعَاقِلَ مَنْ يَعْرِفُ خَيْرَ الشَّرِّينَ: (ج) اجْعَلْ لِي لِسَانَ صَدِيقٍ فِي الْآخِرِينَ	۲
۳	ترجمه درست را انتخاب کنید (۱) مَنْ كَتَمَ عِلْمًا كَأَنَّهُ جَاهِلٌ (الف) هر کس دانشی را پنهان کند، پس گویا اون نادان است. (ب) هر کس دانشی را پنهان کند، پس قطعاً او نادان است. (۲) نَحْنُ ظَلَمْنَا الْغَزَالَ ، عَلَيْنَا بِمُسَاعَدَتِهَا (الف) ما به آهو ستم نکردیم ، شما باید او را کمک کنید. (ب) ما به آهو ستم کردیم ، ما باید او را کمک کنیم.	۰/۵
مهارت واژه شناسی		
۴	نام هرتصویر را در میان کلمات داده شده پیدا کنید. (الحمامة ، العصفور ، الفرس ، الأسد)  	۰/۵
۵	جمع مکسر کلمات زیر را بنویسید. مَخْرَنَ: رسالة:	۰/۵
۶	کلمات مترادف و متضاد را پیدا کرده و در کنار هم بنویسید. (یک کلمه اضافی است) «حَاوَلْ، ذَكَرْ، جَدَّ، وَجَدَ، نَسَى» مترادف: متضاد:	۰/۵
۷	معنای کلماتی که زیر آن ها خط کشیده شده است را بنویسید. (الف) هُوَ ثَقِيلُ السَّمْعِ لِأَصْوَاتِ النَّاسِ: (ب) كُلُّ نَاسٍ لَهُ مَصِيرٌ مُتَفَاوِتٌ:	۰/۵

۵/۰	کلمات ناهماهنگ را مشخص کنید. (۱) الف (طلاب) (ب) بستان (ج) أفرقة (د) شباب (۲) الف (ساحة) (ب) سيارة (ج) نافذة (د) شارع	۸
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۵/۰	با توجه به جملات زیر، کلمات بر وزن (فِعَالَة ، فَعَال) را پیدا کنید. الف) القرآن شَجَّعَ المسلمين على النِظَافَةِ..... ب) إِنَّ اللهَ جميلٌ و يُحِبُّ الجَمَالَ:	۹
۱	فعل مناسب برای جای خالی را پیدا کنید. الف).....النساء علم الوطن في ساحة القتال. (يَرْفَعْنَ - تَرْفَعْنَ) ب) أَيْتَهَا الزارعتان، هل.....ورق الشاي قبل يومين. (تَجْمَعَانِ - سوفَ تَجْمَعَانِ - جَمَعْتُمَا) ج) يا أم حامد هل.....الملابس في البيت؟ (تَغْسِلُ - تَغْسِلِينَ - أَغْسِلُ) د) أنا و صديقي.....كلامَ الوالد اليوم. (سَمِعْنَا - نَسْمَعُ - سوفَ نَسْمَعُ)	۱۰
۵/۱	در جای خالی فعل امر یا نهی مناسب بنویسید. الف) يا اللعبة.....مِنَ الجَبَلِ المُرْتَفَعِ . (صَعَدَ / أمر) ب) يا أصدقائي.....إلى نزول الثلج. (نَظَرُ / أمر) ج) أيها المسافر.....من الحافلة الآن. (نَزَلَ / نهی)	۱۱
	مهارت درک مطلب و مفهوم	
۵/۰	درستی یا نادرستی جملات زیر را بر اساس حقیقت بنویسید. الف) عدد قبل ستة، سبعة ب) الصبر، مفتاح لحل الصعاب في العمل ج) غلط د) صحيح	۱۲
۵/۱	متن زیرابه دقت بخوانید و پاسخ سؤالات رابه عربی بدهید. أنا طالبةٌ في الصفِّ التاسعِ. إسمي مريمُ. لي أختانِ. زينبُ و فاطمةُ. هما صغيرتان. فلأتذهبانِ إلى المدرسة. نحنُ في مدينةٍ. إسمُ مدينتنا « اسفراين » في « مُحَافَظَةِ خراسانِ شمالي » . الف : في أَيِّ صَفِّ مَريمُ ؟ ب : كم أختاً لِمَريمُ ؟ ج : مِن أينَ هذِهِ الأُسْرَةُ ؟	۱۳
	مهارت مکالمه	
۱	به سوالات زیر پاسخ مناسب دهید. الف) ماذا تَكْتُبِينَ في المَساءِ ؟واجبات. ب) هل بَيْتُكَ قَريبٌ مِنَ المَدْرَسَةِ ؟ ج) أينَ لَعِبْتُمَا مَعَ أَصْدِقائِكُمَا ؟في الساحة	۱۴
۱۵	« أَرَجُو لَكُنَّ التَّوْفِيقَ وَ النَّجَاحَ وَ لِأَسْرَتِكُنَّ أَيْتُهَا الطَّالِبَاتُ العَزِيزَاتُ . »	